

**UPNM HOLDINGS SDN. BHD.  
UNIVERSITI PERTAHANAN NASIONAL MALAYSIA**

---

**TAWARAN NO. : UPNM HOLDINGS 04.06/6 (414)**

**TAJUK KERJA**

**TAWARAN SEWAAN RUANG KIOSK POOLSIDE CAFÉ (ROTI CANAI)  
DI KOLAM RENANG UNIVERSITI PERTAHANAN NASIONAL MALAYSIA,  
57000 KUALA LUMPUR**

**TARIKH TUTUP : 24 JANUARI 2020 - 12.00 TENGAHARI**

**TEMPAT : UPNM HOLDINGS SDN. BHD.  
d/a ARAS BAWAH, BANGUNAN KASTURI  
UNIVERSITI PERTAHANAN NASIONAL MALAYSIA**

**COP RASMI PENGUSAHA KIOSK POOLSIDE CAFÉ  
(ROTI CANAI)**

**NO. TEL. PENGUSAHA KIOSK POOLSIDE CAFÉ :  
NO. FAKS PENGUSAHA KIOSK POOLSIDE CAFÉ:**

**Tawaran ini dikeluarkan oleh:**

**UPNM Holdings Sdn. Bhd.  
d/a Aras Bawah, Bangunan Kasturi Universiti Pertahanan Nasional Malaysia, Kem  
Sungai Besi, 57000 Kuala Lumpur**

## **UPNM HOLDINGS SDN. BHD.**

### **BORANG TAWARAN**

#### **Perhatian:**

Borang Tawaran/Sebut harga mesti diisi dengan butir-butir yang lengkap dikembalikan dan di alamatkan kepada:

**UPNM Holdings Sdn. Bhd.  
d/a Aras Bawah, Bangunan Kasturi  
Universiti Pertahanan Nasional Malaysia  
Kem Sungai Besi  
57000 Kuala Lumpur**

**Tidak lewat jam 12.00 tengahari 24 Januari 2020 dan mesti dimajukan ke UPNM Holdings Sdn. Bhd., Aras Bawah, Bangunan Kasturi Universiti Pertahanan Nasional Malaysia, 57000 Kuala Lumpur dalam sampul surat yang bermeteri dan ditanda dengan :**

**TAWARAN UPNM HOLDINGS 04.06/6 (414) - TAWARAN SEWAAN KIOSK  
POOLSIDE CAFÉ (ROTI CANAI) DI KOLAM RENANG UNIVERSITI PERTAHANAN  
NASIONAL MALAYSIA dan  
TARIKH TUTUP : 24 JANUARI 2020 (JUMAAT)**

**Kepada,  
Pengarah  
UPNM Holdings Sdn. Bhd.**

Saya/kami yang bertandatangani di bawah ini bersetuju dengan tawaran sewaan Kiosk Poolside Café (Roti Canai) dalam kontrak ini dan akan menjalankan kerja-kerja penyediaan makanan dengan memuaskan atas penilaian UPNM HOLDINGS dan berdasarkan syarat-syarat yang disebut di bawah ini dan lain-lain surat arahan yang diberi oleh pihak UPNM HOLDINGS.

UPNM HOLDINGS tidak terikat untuk menerima sebarang tawaran yang terendah atau mana-mana tawaran yang dikemukakan oleh Petender.

#### **SYARAT-SYARAT KONTRAK**

##### **1. LESEN PERNIAGAAN**

Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) hendaklah mempunyai lesen perniagaan yang berkaitan (ROB/ROC/Lesen Penjaja) untuk menawarkan sebutharga bagi perolehan di atas (menyediakan makan/ minum yang halal).

## **2. TEMPOH KONTRAK**

(1) tahun - setelah tamat tahun pertama kontrak, UPNM HOLDINGS akan menilai semula perkhidmatan dan sekiranya memuaskan akan dilanjutkan untuk tempoh satu (1) tahun lagi atau menamatkan untuk tempoh satu (1) tahun sahaja yang telah dijalankan sekiranya perkhidmatan didapati tidak memuaskan berdasarkan penilaian pihak UPNM HOLDINGS. Walau bagaimanapun UPNM HOLDINGS adalah berhak untuk menamatkan kontrak ini pada bila-bila masa dan pihak Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) tidak berhak untuk menuntut sebarang pampasan/bayaran atas sebarang kerugian yang mungkin di alami.

## **3. BAYARAN SEWAAN KIOSK**

Bayaran sewaan ditetapkan sebanyak **RM500.00 sebulan, bayaran utiliti mengikut penggunaan atau RM6,000.00 setahun**. Syarikat yang berjaya akan dikenakan bayaran deposit bagi sewaan tiga bulan iaitu sebanyak **RM1,500.00** dan bayaran Utiliti sebanyak **RM150.00** Pihak UPNM HOLDINGS akan membuat bayaran balik setelah tamat tempoh kontrak.

## **4. BAYARAN BIL AIR/ELEKTRIK**

Segala bil air/elektrik adalah dibawah tanggungjawab Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) dan hendaklah dipastikan bayaran dibuat pada setiap bulan bagi mengelakkan sebarang kesulitan.

## **5. MASA PERKHIDMATAN/JADUAL KERJA/ARAHAAN**

- (a) Perkhidmatan adalah menyediakan tenaga kerja, peralatan, pengangkutan secukupnya dan lain-lain keperluan yang wajar untuk menyediakan makan/minum yang ditetapkan di Kiosk Poolside Café (Roti Canai) Universiti Pertahanan Nasional Malaysia (UPNM).
- (b) Pengusaha perlu menyediakan peralatan seperti pinggan, mangkuk, cawan, dan gelas yang menggunakan sekurang-kurangnya material melamine. Pengusaha tidak dibenarkan menggunakan peralatan dengan material plastik.
- (c) Perkhidmatan hendaklah dijalankan mengikut ketetapan yang diarahkan oleh Pegawai Pengguna dari masa ke semasa.
- (d) Pegawai Pengguna berhak mengarahkan Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) untuk menyediakan tong sampah di kawasan kiosk serta menguruskan pembuangan sampah pada setiap hari.
- (e) Pihak UPNM HOLDINGS berhak mengenakan caj jika aspek kebersihan tidak dipatuhi oleh Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai).

## **6. PEKERJA**

- (a) Semua pekerja hendaklah di dalam perlantikan tetap Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) dan pekerja-pekerja mestilah bebas dari penyakit berjangkit dan penagihan dadah. Semua pekerja juga adalah dikehendaki mengambil suntikan yang diwajibkan oleh Kementerian Kesihatan Malaysia seperti suntikan tifiod dan sebagainya. Pekerja yang bukan warganegara hendaklah dipastikan mempunyai dokumen bekerja yang sah dari segi undang-undang.
- (b) Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) hendaklah memastikan pekerja-pekerja yang dibekalkan berkelakuan baik pada setiap masa dan patuh pada arahan yang diberikan oleh Pegawai Penguin yang dilantik oleh UPNM HOLDINGS. Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) hendaklah menggalakkan pekerja-pekerjanya memelihara perhubungan baik dengan kakitangan UPNM HOLDINGS khususnya dan Universiti amnya.
- (c) Setiap pekerja hendaklah diwajibkan memakai pakaian seragam syarikat, menutup kepala bagi pekerja di bahagian penyediaan makanan/minuman dan berkasut tertutup.
- (d) Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) hendaklah sebelum kontrak bermula menyediakan semua nama pekerja-pekerja yang diambil bekerja olehnya untuk kontrak ini bersama dengan butir-butir berikut:
  - (i) Nama
  - (ii) Alamat
  - (iii) Nombor Kad Pengenalan
  - (iv) Kerakyatan
  - (v) Jantina Dan Umur
  - (vi) Gaji
  - (vii) Lain-lain maklumat berkaitan, jika diminta oleh Pegawai Penguin.
- (e) Pengawai Penguin berhak membantah dan mengarah Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) mengeluarkan dengan serta-merta (tanpa notis daripada kawasan kampus mana-mana pekerja yang mengingkari peraturan-peraturan di atas, pada pandangannya telah berkelakuan buruk atau tidak bekerja/malas atau telah cuai menjalankan kerja dengan sempurna atau pengambilannya difikirkan sebagai tidak dikehendaki.

Mana-mana pekerja yang dibuang demikian kerja hendaklah diganti seberapa segera dengan pengganti yang cekap dan dipersetujui oleh Pegawai Penguin bagi memastikan kerja-kerja dapat dijalankan tanpa tertangguh.

## **7. PENGAWASAN PENGUSAHA KIOSK POOLSIDE CAFE**

Bagi maksud kesempurnaan dan kelincinan perjalanan kontrak ini, Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) hendaklah melantik seorang Penyelia yang

bertanggungjawab dalam apa-apa hal mewakili Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) semasa ketiadaannya dan apa-apa arahan yang diberi kepada wakil itu oleh Pegawai Penguasa hendaklah dianggap sebagai telah diberi kepada Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai).

**8. PERUBATAN DAN INSURAN/KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA DAN PERKESO**

Penyediaan segala kemudahan ini adalah dibawah tanggungjawab Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai).

**9. PERATURAN KESELAMATAN**

- (a) Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) yang berjaya tidak boleh melanggar Akta Buruh Jan, 1992, iaitu pengambilan buruh tanpa kelulusan pihak berkuasa.
- (b) Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) hendaklah sentiasa mematuhi undang-undang dan peraturan yang berkaitan dengan keselamatan yang berkuatkuasa sekarang mahupun yang akan datang dan akan menanggung segala kos yang terlibat menguatkuasanya.
- (c) Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) hendaklah bertanggungjawab untuk mengambil segala langkah-langkah keselamatan yang perlu bagi mengelakkan pekerja-pekerja dan orang ramai serta harta benda daripada bahaya.

**10. URUSAN PAS KESELAMATAN DI DALAM KEM**

- (a) Permohonan pas keselamatan di Kem Sungai Besi bagi sebarang urusan keluar masuk di dalam kem adalah dibawah tanggungjawab Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai). Pihak UPNM HOLDINGS hanya membantu membuat pengesahan bagi mendapatkan pas.

**11. KEMALANGAN/KECEDERAAN DAN KEROSAKAN KEPADA HARTA UNIVERSITI**

- (a) Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) hendaklah dengan serta-merta memaklumkan kepada Pegawai Penguasa apa-apa kemalangan atau kerosakan yang berlaku di kawasan kerja. Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) hendaklah membayar gantirugi kepada orang perseorangan dan juga UPNM HOLDINGS terhadap apa-apa tuntutan kerana kemalangan dan kerosakan yang disahkan telah disebabkan oleh kecuaian Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) atau pekerja semasa menjalankan kerja-kerja.

**12. MENYEDIA/MENGEMUKAKAN KEPADA UPNM HOLDINGS DOKUMEN BERIKUT:**

- (a) Satu perjanjian dokumen kontrak berhubung tawaran ini akan disediakan oleh UPNM HOLDINGS dan apa-apa kos yang berkaitan adalah tanggungjawab pihak Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai).

**13. YANG BERTANDATANGAN DI BAWAH INI BERSETUJU BAHAWA :**

- (a) Jika tawaran ini ditarik balik sebelum tamatnya Tempoh Sah Tawaran atau apa-apa tempoh lanjutan, atau
- (b) Jika yang bertandatangan di bawah ini mengenakan apa-apa had, syarat atau janjian tambahan kepada tawaran ini selepas tarikh akhir yang ditetapkan bagi penyerahan tawaran, atau
- (c) Jika sekiranya tawaran telah disetujuterima yang bertandatangan di bawah ini enggan dan tidak melaksanakan Perjanjian Kontrak yang formal sebagaimana dikehendaki oleh Syarat-syarat Kontrak atau tidak meneruskan kerja-kerja, maka dalam mana-mana hal itu, tanpa menyentuh apa-apa hak lain yang ada padanya, UPNM HOLDINGS sentiasa berhak mengambil tindakan tatatertib terhadap yang bertandatangan di bawah ini atau membatalkan pendaftaran di bawah ini sebagai Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) UPNM HOLDINGS, iaitu digantung pendaftaran selama dua (2) tahun bagi kesalahan pertama, lima (5) tahun bagi kesalahan kedua dan dipotong pendaftaran bagi kesalahan seterusnya, sebagaimana difikirkan perlu oleh UPNM HOLDINGS.
14. Jumlah Harga yang ditawarkan untuk menjalankan kerja-kerja - Perkhidmatan Menyediakan Makan/Minum Di Kiosk Poolside Café (Roti Canai) UPNM HOLDINGS di Poolside Cafe, Universiti Pertahanan Nasional untuk tempoh Satu (1) tahun ialah sebanyak :

RINGGIT  
MALAYSIA: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (RM \_\_\_\_\_))

COP RASMI SYARIKAT/PENGUSAHA KIOSK POOLSIDE CAFÉ (ROTI CANAI):

NAMA : \_\_\_\_\_  
(HURUF BESAR) \_\_\_\_\_ (TANDATANGAN)

JAWATAN : \_\_\_\_\_

NO. KAD PENGENALAN: \_\_\_\_\_ TARIKH: \_\_\_\_\_

**ALAMAT**

: \_\_\_\_\_

Saksi

**NAMA**: \_\_\_\_\_  
(HURUF BESAR)\_\_\_\_\_  
(TANDATANGAN)**JAWATAN** : \_\_\_\_\_**NO. KAD PENGENALAN:** \_\_\_\_\_ **TARIKH:** \_\_\_\_\_**ALAMAT**: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Cadangan Perkhidmatan Menyediakan Makan/Minum di Kiosk Poolside Café (Roti Canai) di  
Poolside Cafe Universiti Pertahanan Nasional Malaysia

**CONTOH PENYEDIAAN SEBUTHARGA BAGI MAKAN/MINUM**

<b>ITEM</b>	<b>KUANTITI</b>	<b>HARGA SEUNIT (RM)</b>
<b>1. Kiosk Roti Canai</b>		
(i)	1	
(ii)	1	
(iii)	1	
(iv)	1	
(v)	1	
(vi)	1	
(vii)	1	

**\* Catatan :**

Tawaran Sebutharga Adalah Tidak Terhad Kepada Menu Di Atas Sahaja.

Senarai Menu Di atas Adalah Sebagai Garis Panduan Dalam Penyediaan Sebutharga.

Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) : - Saksi : -

Tandatangan : \_\_\_\_\_ Tandatangan: \_\_\_\_\_

Nama : \_\_\_\_\_ Nama : \_\_\_\_\_

No.Kad Peng. : \_\_\_\_\_ No.Kad Peng. : \_\_\_\_\_

Jawatan : \_\_\_\_\_ Jawatan : \_\_\_\_\_

Alamat : \_\_\_\_\_ Alamat : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

No Telefon : \_\_\_\_\_ No Telefon : \_\_\_\_\_

Tarikh : \_\_\_\_\_ Tarikh : \_\_\_\_\_

**Meterai atau Cop Rasmi Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai)**

**15. Keterangan Petender / Syarikat**

(a) Pendaftaran lesen perniagaan

(b) Nama Syarikat : \_\_\_\_\_

Alamat Syarikat: \_\_\_\_\_

(c)

i) No. Sijil Lesen Perniagaan \_\_\_\_\_

ii) Tempoh sahlaku lesen perniagaan

iii) Tarikh Mula: \_\_\_\_\_ Tarikh Tamat: \_\_\_\_\_

iv) Taraf : Bumiputera / Bukan Bumiputera (\*potong yang tidak berkaitan)

- (d) Pendaftaran Sebagai Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) Bertaraf Bumiputera (kepada yang berkenaan)
- (e) Laporan Kerja-kerja yang telah / sedang dijalankan .
  - (i) Keterangan sekiranya pernah atau sedang menjalankan perkhidmatan kerja-kerja di Universiti Pertahanan Nasional Malaysia.

Bil	No. Kontrak/tawaran	Keterangan Kerja	Tempoh	Nilai Kontrak

Nota : Sila Sertakan lampiran sekiranya ruang yang disediakan tidak mencukupi.

Tandatangan : \_\_\_\_\_ Nama : \_\_\_\_\_

Tarikh : \_\_\_\_\_

Meteri atau Cop Rasmi Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai)

(f) Profail Syarikat.

- (i) Keterangan perkhidmatan kerja yang berkaitan yang pernah atau sedang dijalankan untuk tempoh mulai 01.01.2007 hingga sekarang (selain di Universiti Pertahanan Nasional Malaysia)

Bil	No. Kontrak/Tawaran	Keterangan Kerja & Tempat	Tempoh	Nama Pegawai Penguasa & Nombor Telefon	Nilai Kontrak

Nota : Sila sertakan lampiran sekiranya ruang disediakan tidak mencukupi.

- (ii) Petender mesti mengemukakan keterangan yang diperlukan dan berkaitan seperti yang dinyatakan di atas dengan menyertakan salinan dokumen-dokumen berkaitan seperti dinyatakan diperenggan 17(a) hingga 17(h) untuk menyokong tawaran masing-masing. Kegagalan mengemukakan laporan lengkap dan menyertakan salinan dokumen yang dinyatakan akan menyebabkan tawaran ini untuk tidak dipertimbangkan.

Tandatangan : \_\_\_\_\_ Nama : \_\_\_\_\_

Tarikh: \_\_\_\_\_

Meteri atau Cop Rasmi Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai)

(g). Kewangan / Modal

- (a) Status syarikat : Perseorangan / Perkongsian / Syarikat Sdn. Bhd. / Syarikat Berhad.
- (b) Modal Dibenarkan : RM \_\_\_\_\_
- (c) Modal Berbayar : RM \_\_\_\_\_
- (d) Modal Pusingan : RM \_\_\_\_\_
- (e) Penyata Bank / Kewangan (sila kemukakan salinan bagi enam (6) bulan terakhir dan Salinan dokumen berkaitan untuk rujukan penilaian tawaran.)

Tandatangan : \_\_\_\_\_ Nama : \_\_\_\_\_

Tarikh: \_\_\_\_\_

Meteri atau Cop Rasmi Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai)

#### **16. PEMBERIAN MILIK/PEMAJAKAN KONTRAK**

- (a) Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) adalah tidak dibenarkan memberi milik kontrak ini atau mana-mana bahagiannya, menggadai janji, menggadai atau mempertanggungjawabkan apa-apa jua dari wang yang kena bayar atau yang telah genap masanya untuk dibayar di bawah perjanjian ini. Kontrak ini dan apa-apa faedah yang terlibat atau mungkin terbit dari perjanjian ini dengan tidak terlebih dahulu mendapat kelulusan bertulis daripada UPNM HOLDINGS.

#### **17. REPRESENTASI DAN WARANTI**

- (a) Pengusaha dengan ini mengakujanji bahawa segala keterangan yang dikemukakan adalah Kiosk Poolside Café (Roti Canai) benar.
- (b) Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) adalah sebuah syarikat yang sah ditubuhkan di Malaysia dengan mempunyai kuasa dan layak untuk menjalankan kontrak tersebut dengan menyempurnakan segala kehendak undang-undang untuk menjalankan kontrak tersebut.
- (c) Segala tindakan yang perlu dan wajar telah diambil oleh Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) untuk melayakkan menandatangani perjanjiaan ini.

- (d) Tidak ada tindakan undang-undang atau apa-apa prosiding telah diambil atau sedang dijalankan di Mahkamah atau badan lain yang boleh menggugat atau memberi kesan kepada keadaan dan perniagaan Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai).
- (e) Segala kebenaran, lesen dan hal-hal lain yang berkaitan dengan perniagaan Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) telah diperolehi dan disempurnakan dan tidak ada apa-apa keadaan atau syarat-syarat yang boleh menyebabkan kebenaran atau lesen Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) ditarik balik.
- (f) Segala butiran atau keterangan termasuk keadaan kewangan Pengusaha Kiosk Poolside Café (Roti Canai) yang dikemukakan kepada UPNM HOLDINGS adalah benar belaka.
- (g) Bahwasanya reprentasi dan waranti yang telah diberikan di atas akan berkuatkuasa dalam tempoh berkuatkuasanya perjanjian ini.

## **18. PENGAKUAN PETENDER**

- (a) Saya/kami yang bertandatangan di bawah ini telah membaca dengan teliti dan memahami semua arahan yang terkandung di Borang / Dokumen Tawaran.
- (b) Saya/kami faham keterangan/ maklumat yang dikemukakan dan dokumen berkaitan yang dikemukakan adalah bagi menyokong tawaran ini. Maklumat yang diambilkira kemudian selepas tawaran ini ditutup tidak akan diambilkira untuk di ambil penilaian keupayaan syarikat saya/kami.
- (c) Saya/kami juga maklum bahawa penilaian ke atas tawaran ini akan terjejas atau mungkin tidak dipertimbangkan langsung sekiranya maklumat-maklumat yang diberikan tidak diisi atau tidak mencukupi atau tiada dokumen sokongan yang lengkap dan telah disahkan.
- (d) Saya/kami dengan ini mengaku bahawa segala maklumat yang diberikan adalah betul dan benar belaka. Saya/kami juga bersetuju bahawa UPNM HOLDINGS boleh bertindak mengikut budibicaranya sendiri untuk mengetahui kedudukan sebenar maklumat yang dinyatakan.
- (e) Sekiranya mana-mana maklumat yang dinyatakan didapati tidak benar, UPNM HOLDINGS berhak untuk membatalkan tawaran ini atau menarik semula kontrak berkenaan kemudian.

.....  
Dengan disaksikan oleh pihak-pihak di sini, kedua-dua pihak menurunkan tandatangan pada seperti yang tersebut di atas.

Ditandatangani Bagi Pihak )  
UPNM Holdings Sdn. Bhd. ) .....  
Nama :  
No. KP :  
Jawatan :

.....  
Tandatangan Saksi

Nama :  
No.KP :  
Jawatan:

Ditandatangani oleh atau )  
bagi Pihak Pengusaha di hadapan ) .....  
Nama :  
No. KP :  
Jawatan :

.....  
Tandatangan Saksi

Nama :  
No.KP :  
Jawatan :